

Tờ Thông Tin

Các sản phẩm làm nhạt màu da chứa thành phần hydroquinone hoặc thủy ngân có thể gây hại. Việc bán tự do ngoài quầy các sản phẩm này là bất hợp pháp ở Hoa Kỳ. Đọc nhãn sản phẩm da để xác định các thành phần và tham khảo ý kiến của nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của bạn về các lựa chọn điều trị.

Văn Phòng Sức Khỏe Người Thiếu Số và Công Bằng Y Tế

Sản phẩm làm nhạt màu da là gì?

Các sản phẩm làm nhạt màu da được bán trên thị trường như phương pháp điều trị da không đều màu, mụn trứng cá, vết nám, tàn nhang và nếp nhăn. Các công ty có thể mô tả các sản phẩm làm nhạt màu da là các sản phẩm tẩy trắng da, mờ chỗ thâm, làm cho đều, làm sáng hoặc làm trắng da.

Những sản phẩm này thường được bán dưới dạng kem, nước thoa, xà phòng, và bột trong các cửa hàng phục vụ cho cộng đồng người Tây Ban Nha/La tinh, Châu Á, Châu Phi hoặc Trung Đông.

Hydroquinone và thủy ngân là gì?

Hydroquinone và thủy ngân là những thành phần được thêm vào các sản phẩm làm nhạt màu da để hạn chế việc da sản xuất melanin. Melanin là sắc tố chịu trách nhiệm về màu da. Khi bạn thoa các sản phẩm da có hydroquinone hoặc thủy ngân lên da, cơ thể bạn sẽ hấp thụ các thành phần này. Nếu tiếp tục sử dụng, hydroquinone và thủy ngân có thể tích tụ



trong cơ thể của bạn, có thể gây hại.

FDA đã nhận được các báo cáo về các tác dụng phụ nghiêm trọng do sử dụng hydroquinone, bao gồm phát ban, sưng mặt và đổi màu da vĩnh viễn (bệnh đất son). Thủy ngân là một kim loại cực độc có thể gây hại cho hệ thần kinh, tiêu hóa và miễn dịch, cũng như phổi, thận, da, và mắt.

FDA có quy định việc bán các sản phẩm làm nhạt màu da có hydroquinone hoặc thủy ngân không?

Các sản phẩm làm nhạt màu da có chứa hydroquinone không được phép bán tự do ngoài quầy. Tuy nhiên, bạn có thể nhận được sản phẩm bôi da theo toa có chứa hydroquinone từ nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của bạn. Việc sử dụng thủy ngân trong các sản phẩm làm nhạt màu da bị cấm.

Làm thế nào để biết sản phẩm làm nhạt màu da nào chứa hydroquinone hoặc thủy ngân?

Khi mua một sản phẩm làm nhạt màu da, hãy kiểm tra nhãn sản phẩm để xem nó có chứa hydroquinone hoặc thủy ngân hay không. Không mua các sản phẩm làm nhạt màu da bán tự do có chứa các thành phần này. Lưu ý rằng thủy ngân có thể được liệt kê là **mercurous chloride**, **calomel**, **mercuric**, **mercurio**, hoặc **Hg**.

Tôi nên cân nhắc điều gì khác khi mua sản phẩm làm nhạt màu da bán tự do ngoài quầy?

Một số sản phẩm làm nhạt màu da bất hợp pháp có chứa hydroquinone hoặc thủy ngân có thể không liệt kê các thành phần này trên nhãn. Tránh các sản phẩm có nhãn thủ công, nhãn bằng ngôn ngữ không phải tiếng Anh, hoặc không có nhãn. Các sản phẩm như thế này vi phạm quy định của FDA và có thể gây hại.

Tôi có thể tìm hiểu thêm ở đâu?

Nhận Thông Tin Về Da! về sự an toàn của sản phẩm cho da bằng cách truy cập www.fda.gov/SkinFacts.

Nếu bạn gặp phản ứng xấu khi sử dụng sản phẩm dành cho da, vui lòng liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của bạn. Báo cáo cho FDA tại www.fda.gov/medwatch/report.htm hoặc gọi điện thoại số **1-800-FDA-1088**.

Để biết thêm thông tin về bình đẳng y tế, hãy truy cập www.fda.gov/healthequity.